

semplice. chiaro. helvetia.
La Sua Assicurazione svizzera

Indirizzo postale
Helvetia Assicurazioni
Casella postale 99
8010 Zurigo

Opzione di capitale

Datore di lavoro

Ditta

Contratto n.

Dipendente

N. polizza

Appellativo

- Signora
 Signor

Nome

Cognome

Via

N.

NPA

Località

Paese

Data di nascita

Stato civile

E-mail

Opzione di capitale

Nota: In caso di versamento di un capitale di vecchiaia si estinguono proporzionalmente tutti i diritti a eventuali prestazioni di previdenza, in particolare le rendite per i superstiti e le rendite per figli.

Anziché la rendita di vecchiaia regolamentare, al mio pensionamento richiedo

- un capitale di vecchiaia

oppure

- una parte...

- ...del capitale di vecchiaia sotto forma di una quota percentuale del diritto complessivo.

Quota percentuale del diritto complessivo

- ...del capitale di vecchiaia sotto forma di versamento unico in capitale.

Ammontare in CHF del versamento di capitale in un'unica soluzione

- ...una rendita annua parziale di CHF...

Rendita parziale annua in CHF

Nota: L'avere di vecchiaia non necessario al finanziamento della rendita parziale annua, viene liquidato come pagamento unico in capitale.

Aspetti fiscali

Qualora siano stati effettuati dei riscatti nel corso dei 3 anni che precedono il pagamento in capitale, le autorità fiscali potrebbero considerare il prelievo del capitale un metodo per eludere la legge. L'autorità fiscale può considerare in maniera complessiva l'insieme dei rapporti previdenziali del 2° pilastro di una persona e solitamente non riconosce come deducibili i riscatti effettuati in questo periodo. Ciò potrebbe comportare una procedura di recupero d'imposta.

La prestazione di vecchiaia può essere percepita sotto forma di capitale in un massimo di tre tranne. Questo vale anche se il salario percepito presso un datore di lavoro è assicurato presso più istituti di previdenza. Un passo comprende tutti i prelievi di prestazioni di vecchiaia sotto forma di capitale nell'arco di un anno solare.

La responsabilità delle conseguenze fiscali derivanti dal versamento di capitale è in ogni caso a carico della persona assicurata. La Fondazione non si assume alcuna responsabilità al riguardo.

Si consiglia un accertamento preliminare presso l'autorità fiscale competente.

- Confermo di aver preso conoscenza delle indicazioni fiscali.

Passi successivi

I versamenti di capitale necessitano del consenso del coniuge o del partner registrato. Al momento della comunicazione della prestazione di vecchiaia, prima del versamento, richiederemo il consenso del coniuge/partner registrato, la cui firma deve essere ufficialmente autenticata. Per una persona non coniugata sarà necessario produrre l'originale del certificato di stato civile.

Protezione dei dati

Tutti i dati personali sono trattati in conformità con la legislazione applicabile in materia:

Per la previdenza professionale obbligatoria si applicano le disposizioni sulla protezione dei dati statuite dalla LPP (art. 85a e seguenti). Le disposizioni della LPD sono applicabili a titolo complementare. Per la previdenza professionale puramente sovraobbligatoria si applica la LPD (informazioni in merito, come ad es. l'identità e i dati di contatto delle persone responsabili, gli scopi del trattamento, ecc. sono disponibili su www.helvetia.ch/protezionedeidati).